

Regine Kather

—

**Hildegard von Bingen
interkulturell gelesen**

Interkulturelle Bibliothek

INTERKULTURELLE BIBLIOTHEK

Herausgegeben von

Hamid Reza Yousefi, Klaus Fischer,
Ram Adhar Mall, Georg Stenger und Ina Braun

Band 106

Wissenschaftlicher Beirat

Prof. Dr. Constantin von Barloewen
Prof. Dr. Claudia Bickmann
Prof. Dr. Horst Dräger
Prof. Dr. Hans-Jürgen Findeis
Prof. Dr. Richard Friedli
Prof. Dr. Raúl Fornet-Betancourt
Prof. Dr. Wolfgang Gantke
Prof. Dipl.-Ing. Peter Gerdson
Prof. Dr. Katsutoshi Kawamura
Prof. Dr. Dr. h.c. Heinz Kimmerle
Prof. Dr. Peter Kühn
Prof. Dr. María Xesús Vázquez Lobeiras
Prof. Dr. Rudolf Lütke
Prof. Dr. Jürgen Mohn
Prof. Dr. Dr. h.c. Dieter Senghaas
Prof. Dr. Alois Wierlacher

**Hildegard von Bingen
interkulturell gelesen**

von
Regine Kather

Traugott Bautz
Nordhausen 2007

Bibliografische Information der Deutschen Bibliothek
Die Deutsche Bibliothek verzeichnet diese Publikation
in Der Deutschen Nationalbibliographie;
detaillierte bibliografische Daten sind im Internet
über <http://dnb.ddb.de> abrufbar.

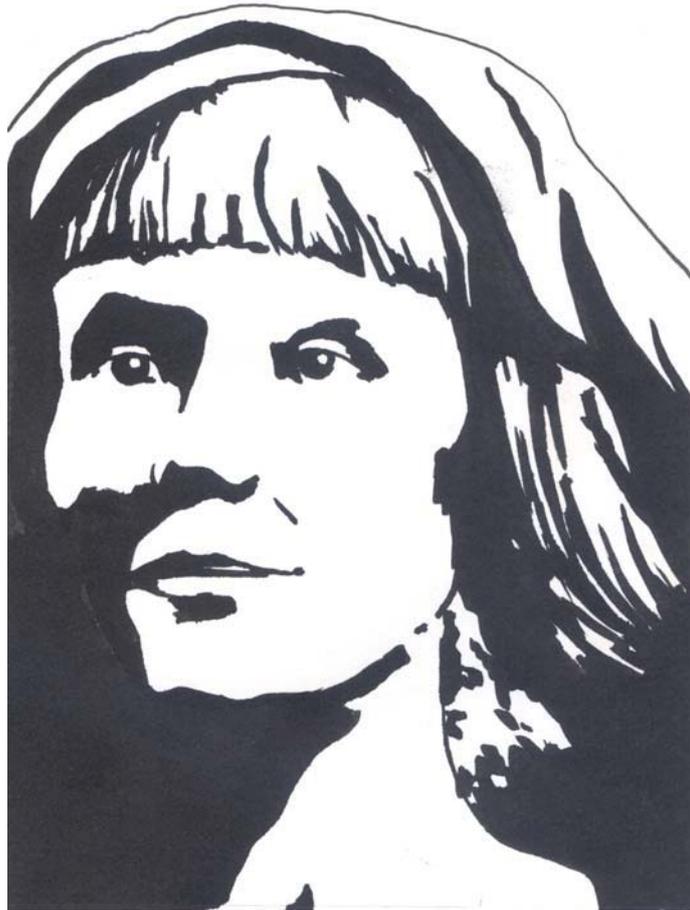
Zeichnung von Birgit Hill
Umschlagsentwurf von Susanne Nakaten und Ina Braun

Verlag Traugott Bautz GmbH
99734 Nordhausen 2007

Alle Rechte vorbehalten

Dieses Werk einschließlich aller seiner Teile ist urheberrechtlich
geschützt. Jede Verwertung außerhalb der engen Grenzen des
Urheberrechtsgesetzes ist ohne Zustimmung des Verlages unzulässig
und strafbar. Das gilt insbesondere für Vervielfältigung,
Übersetzungen, Mikroverfilmungen und die Einspeicherung und
Verarbeitung in elektronischen Systemen.

Printed in Germany
ISBN 978-3-88309-286-7
www.bautz.de
www.bautz.de/interkulturell.shtml



HILDEGARD VON BINGEN

Inhaltsübersicht

Vorwort.....	9
Abkürzungen der Werke der Hildegard von Bingen	11
1. Einleitung	13
2. Biographie	19
3. Erkenntnistheoretische Prämissen: die Quellen des Wissens	21
4. Vom Grund der Welt	41
4. 1. Unendliches Leben.....	41
4. 2. Das schöpferische Gotteswort.....	46
4. 3. Zur Metaphysik des Lichts – ein interkultureller Vergleich	56
5. Die Stellung des Menschen im Kosmos	63
5. 1. Der Kosmos – ein labiles Gleichgewicht von Kräften	63
5. 2. Der Mensch – ein Mikrokosmos.....	71
5. 3. Der Einfluß des Handelns auf die Natur	82
5. 4. Leib und Seele.....	96
5. 5. Anthropologie der Geschlechter	105
6. Ethik	109
6. 1. Von der Würde des Menschen	109
6. 2. Die Quelle des Bösen.....	117
6. 3. Tugenden und Laster.....	120
6. 4. Vom rechten Maß	134
6. 5. Die Ästhetik in Natur und Kunst.....	140
Die Autorin und das Buch	147

Vorwort

Seit ich mich 1990 zum ersten Mal mit Hildegard von Bingen beschäftigt habe, bin ich von ganz unterschiedlichen Kreisen immer wieder angefragt worden, Vorträge und Artikel über ihr Werk zu verfassen. Doch was verleiht der Person und ihrem Werk seine Ausstrahlung? Man könnte versucht sein zu antworten, daß es die lebenspraktischen Anweisungen für Ernährung und Gesundheit sind. Doch diese waren in keinem meiner Beiträge ein Thema. In deren Mittelpunkt standen ganz andere Fragen. Da in Philosophieseminaren nach wie vor selten Texte von Frauen gelesen werden, habe ich Autorinnen einbezogen, die zu jeweiligen Themen etwas zu sagen hatten. Wenn ich zudem weder meine naturwissenschaftlichen noch meine religionswissenschaftlichen Interessen aufgeben wollte, mußte ich eine Verbindung zwischen den divergierenden Methoden und Sichtweisen finden. Zumindest für das Mittelalter erwies sich das Werk der Hildegard von Bingen, in dem sich zwanglos Naturphilosophie, Anthropologie und Ethik verbinden, als wahre Fundgrube. Das dritte Motiv ergab sich aus der Konzentration meiner religionswissenschaftlichen Ausbildung auf die mystischen Traditionen. Zu den nicht-christlichen Religionen suchte ich vergleichbare Autoren in der christlichen Tradition.

Danken möchte ich insbesondere meinem Mann, dem ich wertvolle Hinweise verdanke und meiner Mutter, die, wie bei allen anderen Büchern, die Mühsal des Korrekturlesens übernommen hat.

Regine Kather
Ihringen im Juli 2007